

L'enseignement explicite de la compréhension au cycle 2



MINISTÈRE DE
L'ÉDUCATION NATIONALE

MINISTÈRE DE
L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
ET DE LA RECHERCHE

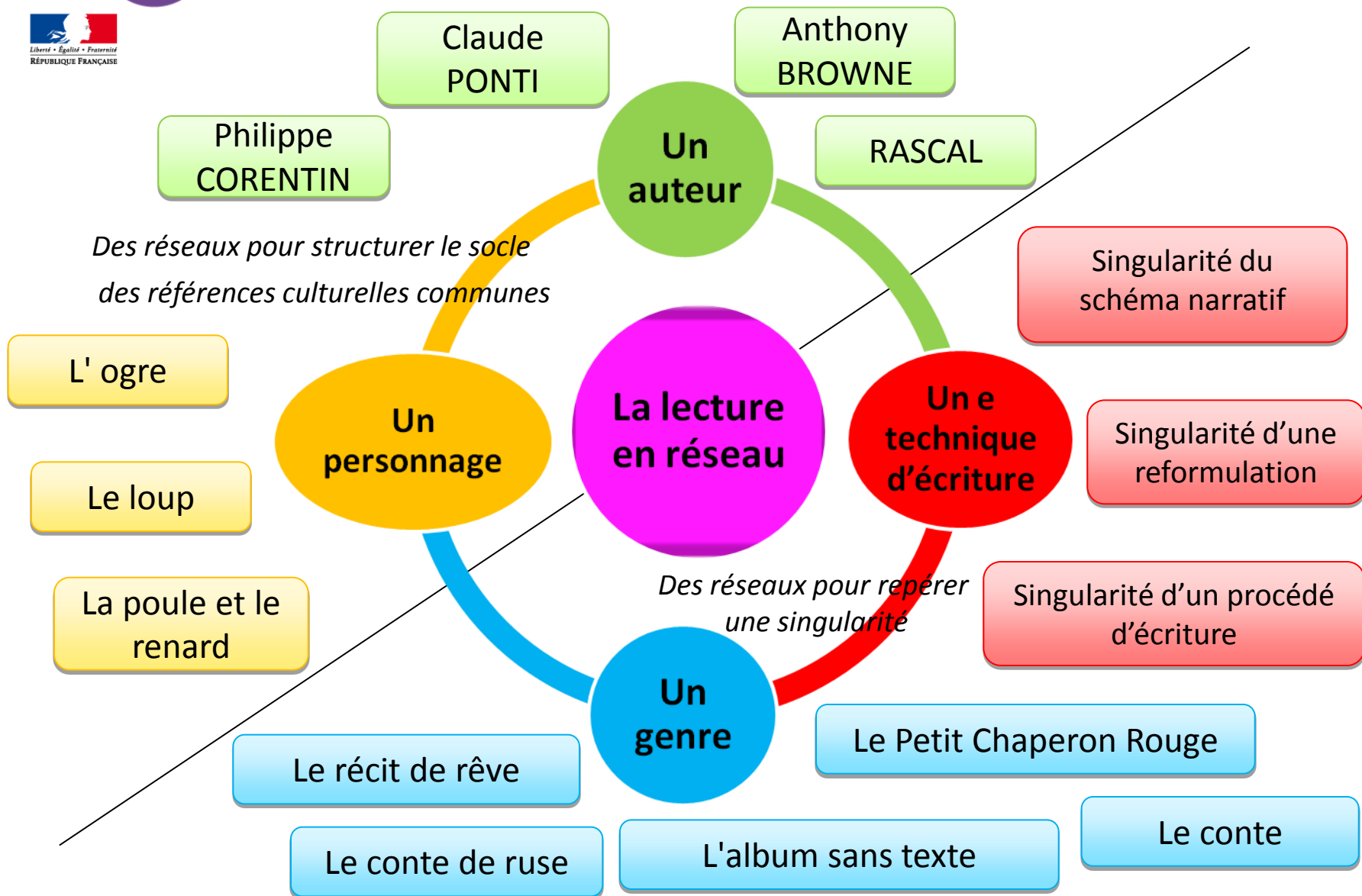


Réseaux de textes littéraires

Château Chinon Nivernais Morvan

www.ac-dijon.fr

Cliquez sur les cadres pour accéder aux différents réseaux proposés



Une technique d'écriture

Singularité du schéma narratif



Les textes lacunaires

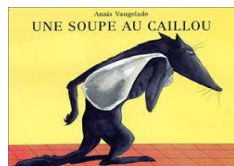
Problématique de compréhension :

Textes qui empêchent délibérément la compréhension immédiate de l'intrigue

Objectifs poursuivis :

Faire détecter des blancs de l'intrigue
Relier les mots épars, les phrases disjointes.

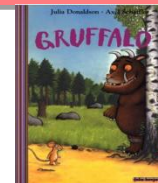
« La soupe au
caillou », A.
Vaugelade, EDL



« Mon jour de
chance », K. Kasza,
Kaléidoscope



« Gruffalo », J.
Donaldson, folio
benjamin



Leçons de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)

Le texte ne dit pas tout. C'est au lecteur de comprendre ce que le texte ne dit pas et de remplir ce « blanc » en s'appuyant sur les données du texte.

Certains blancs ne peuvent se remplir que d'une seule manière (il n'y a qu'une seule façon de comprendre et rien à discuter)

Certains blancs du texte peuvent être interprétés de plusieurs façons (x ou y)

Singularité d'un procédé d'écriture

La notion de point de vue

Le rapport texte / image

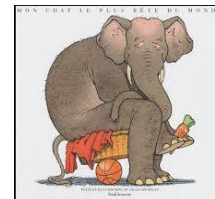
Objectifs poursuivis :

Faire identifier l'écart entre le texte et l'image
Repérer que c'est l'image qui porte la « vérité » et que c'est le discours du narrateur qui n'est pas fiable
Faire identifier le motif de ce décalage

Adoption d'un point de vue différent



Adoption d'un point de vue ambigu ou contradictoire, adopté par un personnage peu fiable



Adoption d'un point de vue polyphonique



Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposée)

Tout ce qui est dit par le narrateur ou les personnages n'est pas à prendre pour argent comptant.
Il faut savoir se montrer méfiant et détecter ce qui n'est pas fiable.

Une technique d'écriture

La narration

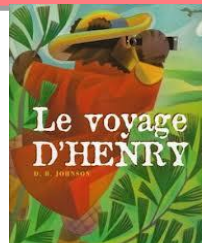
Singularité d'un procédé d'écriture : le rapport texte / image

Objectifs poursuivis :
Faire identifier les voix qui portent le texte.

Les narrations parallèles



« Le secret », E. Battut



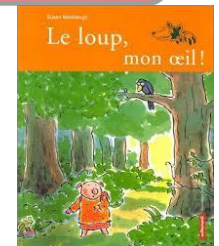
« Le voyage d'Henry »,
Johnson, Brien D. Casterman



« Toujours rien », C.
Voltz

« Sandwich », C. Voltz

Les narrations enchâssées



« Le loup mon œil », Johnson,
Brien D. Casterman

Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)
Certains textes jouent avec les voix des personnages.
Quand il y a plusieurs voix il faut retrouver le fil de l'histoire, le récit « cadre ».

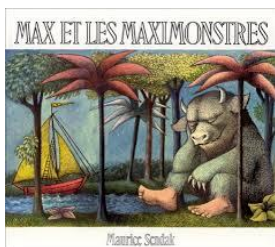
Le récit de rêve

Objectifs poursuivis :

Faire identifier le monde représenté qui peut être ambigu et les lois qui s'appliquent à ce monde.

A quel moment sommes-nous dans le rêve ou l'imaginaire du personnage ?
Solliciter une intention esthétique (la littérature est un produit artistique), rendre capable d'évaluer l'originalité d'une intrigue, ouvrir le champ des possibles

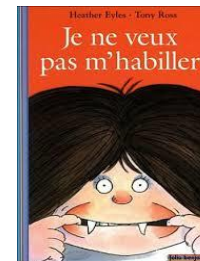
**Max et les
maximonstres, M.
Sendak**



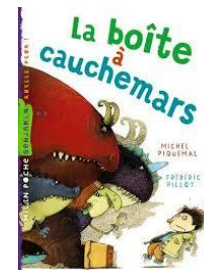
**Il y a un cauchemar
dans mon placard,
M. Meyer**



**Je ne veux pas
m'habiller, H.
Eyles, T. Ross**



**La boîte à
cauchemars, M.
Piquemal**



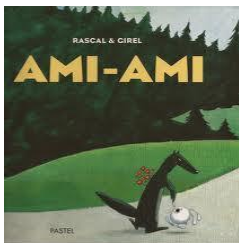
Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)
Certains textes jouent avec la réalité et le rêve. Il faut retrouver l'un et l'autre.

Le conte de ruse

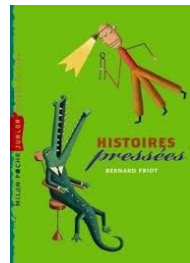
Objectifs poursuivis :

Travailler un problème de compréhension majeur, le rapport problématique à la vérité.
De nombreux jeunes lecteurs croient à la vérité de ce qui est écrit. Ils ont du mal à saisir sous le dit le degré d'adhésion du locuteur à son propos et l'intention avec laquelle il dit ce qu'il dit

Naïf



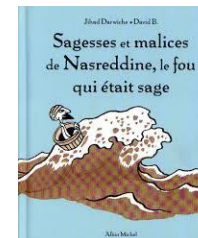
Narrateur fabulateur



Affabulateur



Menteur



Manipulateur



Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)
Tout ce qui est dit par le narrateur n'est pas à prendre pour argent comptant.
Il faut savoir se montrer méfiant et détecter ce qui n'est pas fiable.

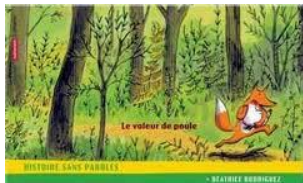
L'album sans texte

Objectifs poursuivis :

Lecture précise des images pour identifier le monde représenté, les personnages, l'intrigue, le dénouement.

Passer de la description à l'interprétation. Reconstruire l'histoire en respectant les intentions de l'auteur.

Le voleur de poule, Rodriguez



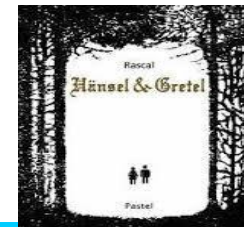
La grosse graine, A. Geisert



Loup noir, A. Guillopé



Hansel et Gretel, Rascal

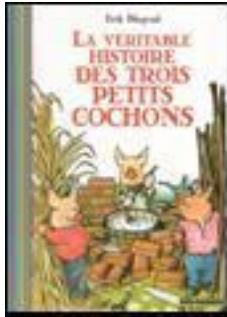


La course au gâteau, Tjong-Khing Thé



Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)

L'activité du lecteur est très importante même dans un album sans texte car son travail consiste à prendre en compte tous les indices iconographiques pour construire une histoire en cohérence avec celle de l'auteur. Les images ne sont pas là uniquement pour décrire mais aussi pour raconter.



Le conte

Objectifs poursuivis :

Faire identifier les personnages en présence, leurs mobiles, leurs buts, leurs relations stables et changeantes qui peuvent être tues, l'issue de leur programme narratif et les phrases successives qui ont conduit à cette issue.

Singularité d'une reformulation

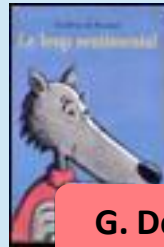
parodie

Adaptation

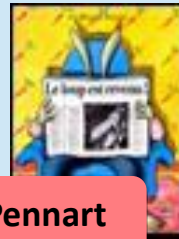


« Trois petits cochons », Père Castor

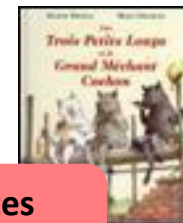
Liens intertexte



G. De Pennart



« Les trois petites cochonnes » F. Sterh



Leçon de lecture: à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)
Certains textes jouent avec la culture du lecteur. Pour bien les comprendre il faut penser à retrouver l'histoire ou les histoires cachée(s) que l'on connaît.



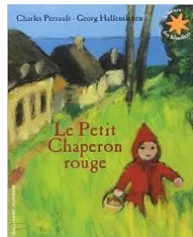
Le Petit Chaperon Rouge

Objectifs poursuivis :

Faire identifier les personnages en présence, leurs mobiles, leurs buts, leurs relations stables et changeantes qui peuvent être tues, l'issue de leur programme narratif et les phrases successives qui ont conduit à cette issue.

Singularité d'une reformulation

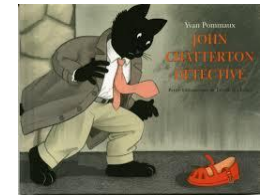
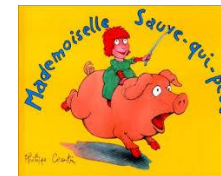
Adaptation CH Perrault



Liens intertexte



parodie



Leçon de lecture: à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)

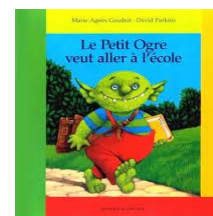
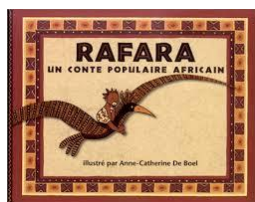
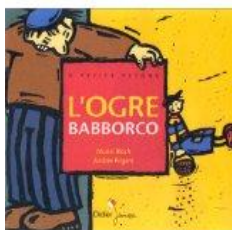
Certains textes jouent avec la culture du lecteur, pour les comprendre il faut penser à débusquer le texte caché auquel ils se réfèrent et pour ce faire mobiliser toutes les histoires que l'on connaît

L'ogre

Objectifs poursuivis :

Faire identifier les personnages en présence, leurs mobiles, leurs buts, leurs relations stables et changeantes qui peuvent être tues, l'issue de leur programme narratif et les phrases successives qui ont conduit à cette issue.

Stéréotype de l'ogre



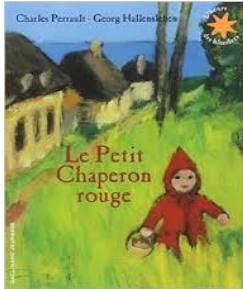
Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)

Certains textes jouent avec la culture du lecteur. Pour bien comprendre ces histoires, il faut bien « connaître » le personnage de l'ogre. Il faut mobiliser toutes les histoires que l'on connaît.

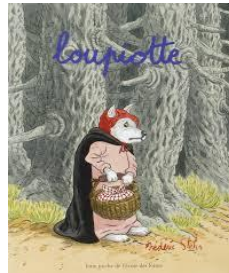
Le loup

Objectifs poursuivis :

Faire identifier les personnages en présence, leurs mobiles, leurs buts, leurs relations stables et changeantes qui peuvent être tues, l'issue de leur programme narratif et les phrases successives qui ont conduit à cette issue.



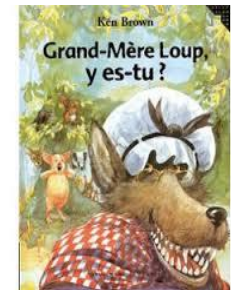
Le sourire du loup



Loupiotte



Le loup est revenu



Grand-mère Loup y es-tu !

Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)
Certains textes jouent avec la culture du lecteur. Pour bien comprendre ces histoires, il faut bien « connaître » le personnage du loup.
Il faut mobiliser toutes les histoires que l'on connaît.

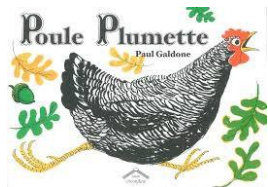
Un couple de personnages

La poule et le renard

Objectifs poursuivis :

Faire identifier les personnages en présence, leurs mobiles, leurs buts, leurs relations stables et changeantes qui peuvent être tues, l'issue de leur programme narratif et les phrases successives qui ont conduit à cette issue.

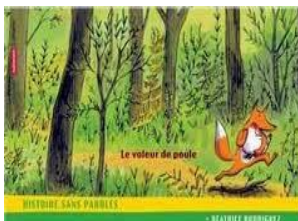
*Poule,
Plumette, Paul
Galdone*



*La poule et son
renard, Peta
Coplans*



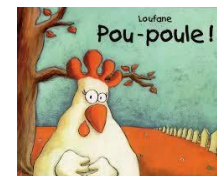
*Le voleur de poule,
Béatrice Rodriguez*



*Je vais te manger,
Richard Waring*



*Pou-poule,
Loufane*



Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)

Certains textes jouent avec la culture du lecteur. Pour bien comprendre ces histoires, il faut bien « connaître » les personnages du renard et de la poule.

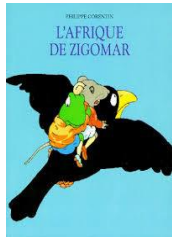
Il faut mobiliser toutes les histoires que l'on connaît.

Objectifs poursuivis :

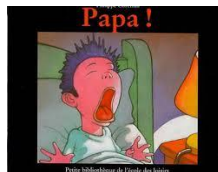
Philippe CORENTIN

Faire reconnaître une stratégie ou un univers d'auteurs récurrents.
Mettre en évidence quelques caractéristiques de l'univers de l'auteur comme le style des illustrations, des personnages très expressifs avec un fort caractère, les caractéristiques de son univers langagier : ton humoristique, expressions enfantines et le texte est souvent de nature polyphonique (une voix « off » dialogue avec le lecteur et les personnages)

L'Afrique de Zigomar



Papa !



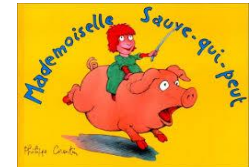
Plouf !



L'ogre, le loup,
la petite fille et le gâteau



Mademoiselle Sauve qui peut



Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)

Il faut connaître l'univers de certains auteurs pour mieux comprendre leurs histoires.
Philippe Corentin utilise souvent un ton humoristique dans ses histoires et joue avec les stéréotypes et/ou les contes traditionnels.

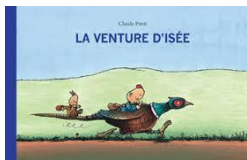
Claude PONTI

Objectifs poursuivis :

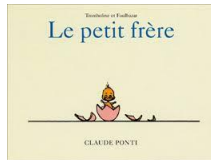
Faire reconnaître une stratégie ou un univers d'auteurs récurrents.

Mettre en évidence quelques caractéristiques de l'univers de l'auteur comme un univers imaginaire, symbolique et magique, les illustrations foisonnantes, les références culturelles et artistiques, les créations verbales, un comportement de lecteur spécifique (aller-retour dans les albums)

La venture d'isée



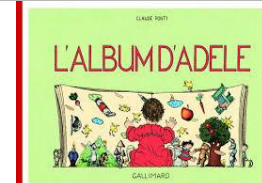
Le petit frère



Mille secrets de poussins



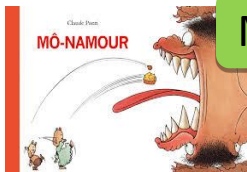
L'album d'Adèle



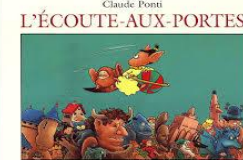
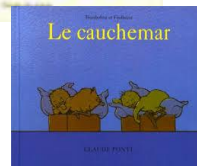
Bih Bih



Mô namour



L'album d'Adèle



L'écoute aux portes

Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)

C Ponti joue avec la culture du lecteur. il propose des images foisonnantes dans lequel on peut retrouver des références. Il joue aussi avec le langage.

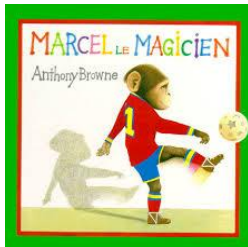
Quand on repère les références culturelles cachées dans le texte et les images, on peut avoir accès à la portée symbolique des histoires.

Anthony BROWNE

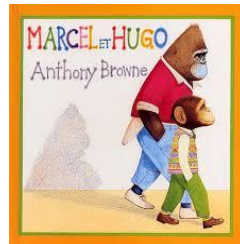
Objectifs poursuivis :

Faire reconnaître une stratégie ou un univers d'auteurs récurrents.
Mettre en évidence quelques caractéristiques de l'auteur comme son style graphique, son souci du réalisme, ses références à la peinture surréaliste, ses personnages souvent gorilles ou chimpanzés et les thèmes récurrents.

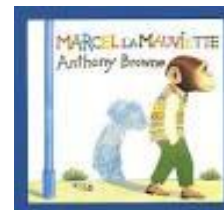
Marcel le magicien



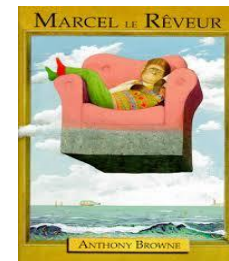
Marcel et Hugo



Marcel la mauviette



Marcel le rêveur



Leçon de lecture : à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)

Certains textes jouent avec la culture du lecteur et proposent plusieurs niveaux de lecture.
Il faut débusquer toutes les références culturelles cachées dans le texte et les images pour avoir accès à la portée symbolique des histoires.

RASCAL

Objectifs poursuivis :

- Faire reconnaître une stratégie ou un univers d'auteurs récurrents.
- Faire détecter dans chaque album le conte-source

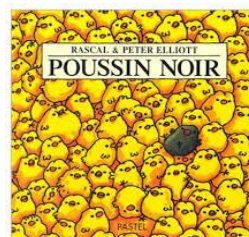
Le petit chaperon rouge



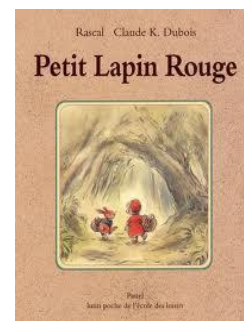
Boucle d'or



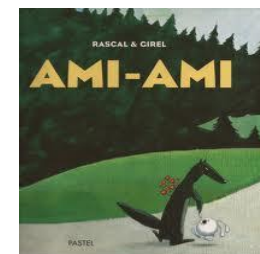
Poussin noir



Petit lapin rouge



Ami-ami



Leçon de lecture: à traduire par les élèves (garder une trace de ce que les élèves auront proposé)
Ce qui est à comprendre n'est pas l'histoire racontée mais le message qui se cache derrière l'histoire racontée. On est dans le dit pour autre chose.